ULTRALIGHT ENGINES - ENGINE INSTRUMENTS

Ultralight engines should be provided with certain instruments.

Considering its importance it is recommended to measure the following:

- engine r.p.m.
- cooling liquid temperature on liquid cooled (L/C) engines
- spark plug seat temperature of air cooled (= FAN or free-air = FA cooled) engines (also called CHT = cylinder head temperature)
- exhaust gas temperature (EGT)

Note the following in detail:

1) Engine r.p.m.

An r.p.m. counter (tachometer) m u s t be fitted because it shows before every take-off whether the engine is in order and whether the prescribed "ground test r.p.m." is reached.

NOTE: Customers' Information 5 UL 86/E - Electronic Tachometer
Service Information 5 UL 86/E - propeller/engine matching
Service Information 1 UL 87/E - Installation Instructions

An r.p.m. counter can be supplied by ROTAX, part-no. 966 070.

The accuracy of this tachometer is approx. +/- 200 r.p.m. (1/min) and should be considered as satisfactory for this application.

Perfectly accurate are digital instruments, if also the impulses are registered digitally.

If you use an analogous instrument, it is useful to compare indications occasionally with an accurate digital instrument to find out its "deviation".

2) Cooling liquid temperature

The cooling system of liquid cooled engines is more complex than that of air cooled engines, therefore the probability of malfunctions is higher.

A cooling liquid temperature gauge is an important and necessary surveying instrument and increases operational security.

"MotoMeter" offers the following suitable instrument which fits to our engines:

1 x temperature probe 642.007.1014	40° - 120° C	(1/8-27NPTF)
1 x indicating instrument 641.011.1015	40° - 120° C	(52 mm dia)

BOMBARDIER-ROTAX
GESELLSCHAFT M. B. H. MOTORENFABRIK
A-4623 GUNSKIRCHEN — AUSTRIA
Telefon: (0 72 46) 271-0*, Telefax: (0 72 46) 271286
Telex: 25546 brgk a, Telegr.: Bombrotax Gunskirchen

It, however, requires 12V direct current supply (battery or rectifier-regulator 264 870 with condensor 2000 µF/25V), see Operator's Manual.

The cylinder head is provided with the suitable thread for temperature gauge.

Further information regarding cooling system and temperature limit values - see Operator's Manual and Installation Instructions.

3) Spark plug seat temperature

3.1. A suitable and informative place to measure temperature on air cooled engines is the spark plug seat. This measuring spot responds rapidly to the thermal conditions in the cylinder and shows

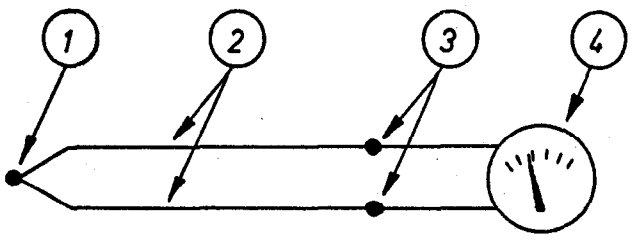
- whether cooling is functioning
- whether overheating occurs by leaning
- the temperature differences between the 2 cylinders (in case of 2-cylinder engines)

Bad fuel mixture distribution (carburettor is not fitted in a perfect rectangular position - see Operator's Manual) for example may be detected.

To get complete information, the temperature has to be measured on each cylinder.

3.2. Electronic instruments are available which work on basis of thermocouples.

System:



pos. (1) contact point of the thermocouple-wires (hot junction)
" (2) thermocouple-wires
" (3) connection to instrument (cold junction)
" (4) indicating instrument

Depending on the temperature difference between hot and cold junction the thermocouple supplies the so-called thermo voltage indicated by the instrument which is calibrated in temperature degrees.

The thermocouple wires (2) usually are
Fe-Const (iron-constantan), blue, up to 700° C
(900° C)
or
NiCr-Ni (chromel-alumel), green, up to 1000° C
(1200° C)
or
PtRh-Pt (platinum-rhodium - platinum), white, up to 1300° C (1600° C)

Each of these thermocouples supplies a different thermo voltage. It therefore is essential to know what kind of thermocouple is in use, if a measuring device is home-built.

The instrument is a millivoltmeter (mV), reading scale in °F or °C (degrees Fahrenheit or Celsius) depending on the thermocouple used.

Most instruments are calibrated for an ambient temperature of 15° or 20° C, i.e. the readings are only correct if pos. (3) is placed in an environment of 20° C.

Temperature differences at pos. (3) have to be corrected accordingly.

High-quality instruments have integrated electronic temperature compensation. In this case pos. (3) has to be on the instrument.

The commercially available instruments have to be checked for accurancy, e.g. in boiling water = 100° C at sea level (p=760 mm, Hg=1013 mbar), 97° C at 1000 m above sea level (p=674 mm, Hg=899 mbar).

Particular attention has to be paid to the ring-shaped measuring probe. This probe has to be fitted instead of the spark plug sealing ring (if of same thickness). The contact surfaces on cylinder head and measuring probe have to be metallic clean.

ATTENTION: A "screwed-down" oil carbon layer etc. isolates and reading is below the real values.

The hot junction (1) has to be the hottest spot. If the wires have a short cut away from the probe, the readings will be lower. This failure DOES NOT SHOW UP at a calibration with boiling water! It must be checked by visual inspection of the wire connection to the probe.

The pilot has the "cheating" feeling of security. False readings are always lower, never higher.

In case of home-built probes it is recommended to make a copper-ring (see illustration on page 7) with 2 bores 0,6 mm dia and to use e.g. NiCrNi thermocouple-wire 2 x 0,5 mm type G3, part no. 85 44 8501 manufactured by DEGUSSA.

ATTENTION: Some stock probes have "holding lugs" for the measuring cable. They act like a cooling fin of the probe and cause wrong readings.
Remedy: isolation of holding lugs

These few remarks already show the problematic of such measurings. Our hints may only be considered as suggestions. If your experience in this field is not sufficient and if you wish to get more information there is literature relevant to this subject.

The temperature limit values for ROTAX engines are mentioned in the Sercive Information 1 UL 87/E "Installation Instructions for ROTAX ultralight engines".

4) Exhaust gas temperature - EGT

Measuring of exhaust gas temperature gives important information about fuel mixture distribution, condition of mixture (with too lean mixture the temperature rises rapidly above the allowed value) and may also give information about ignition timing (too much ignition timing gives lower EGT-values but higher CHT-values, insufficient ignition timing reduces the CHT-values and increases the EGT-values).

Above all the EGT-indication responds very quickly to variations (much faster than CHT) and therefore represents a valuable complement to the CHT.

The EGT is measured in the exhaust manifold approx. 100 mm downstream from the piston skirt and approx. in the middle of each leg of the exhaust manifold.

Stock probes have to be installed very carefully. Avoid "cooling" of the probes due to metallic contact with the exhaust manifold or due to cooling air stream (propeller wind).

Home-built EGT-probes can be made as per enclosed drawing.

Method of measuring, checking etc. is done similarly as described under para. 3) for "CHT". Measuring errors occur even easier than at "CHT".

Temperature limit values - see "Installation Instructions".

The importance of the measuring instruments mentioned is evident as they show whether the engine works correctly and in "sound conditions".

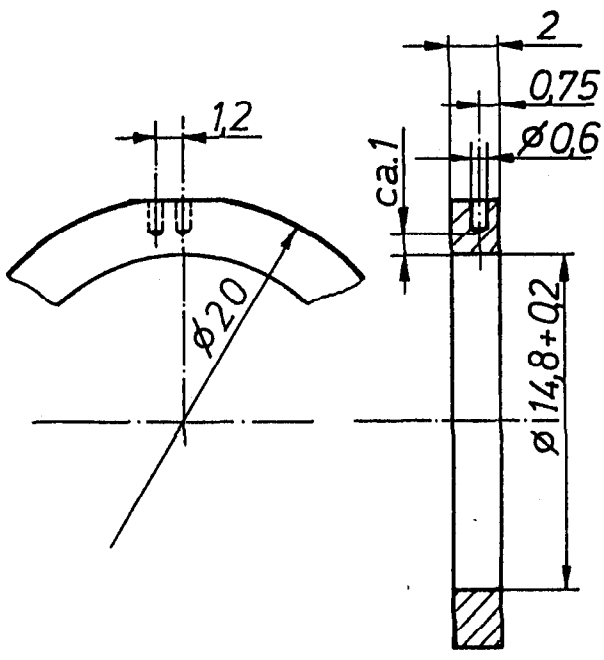
ENCLOSURES: 1 page "CHT-sensor"
1 page "EGT-sensor"
1 sheet illustration of sample probes
1 sheet "EMK" of thermocouples
1 sheet "Foreign agents of MotoMeter"
2 pages "Suppliers of thermocouple-wires"

MEMBER: MOTINSTE
VE/Ws/Wa
July 23, 87

C H T - S E N S O R

Meßsonde fuer Kerzensitztemperatur

Measuring probe for plug seat temperature

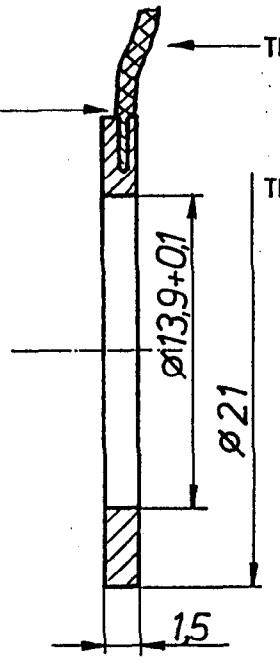


Teil mechanisch bearbeitet
vor dem Prägen.
Material: Cu-Blech 2 mm dick

Parts machined before stamping.
Material: Cu-plate 2 mm thick

Isolierung bis zur Sonde,
bzw. mit Sonde mitklemmen.

Insulation up to the probe,
respectively clamped with
the probe.

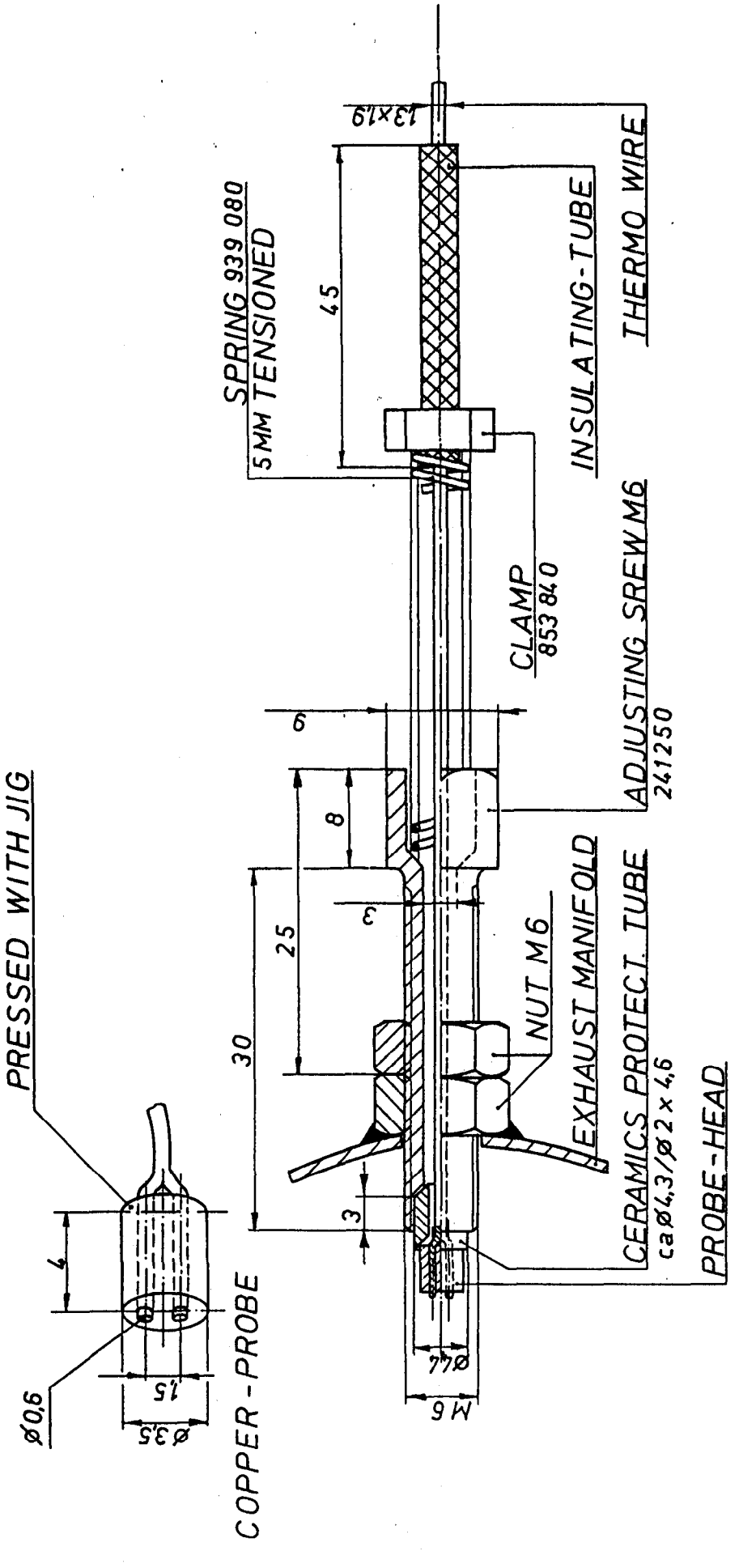


Thermodraht: z.B. Fe-Konstantan (blau)
NiCr-Ni (grün)
u.s.w. je nach Instrument

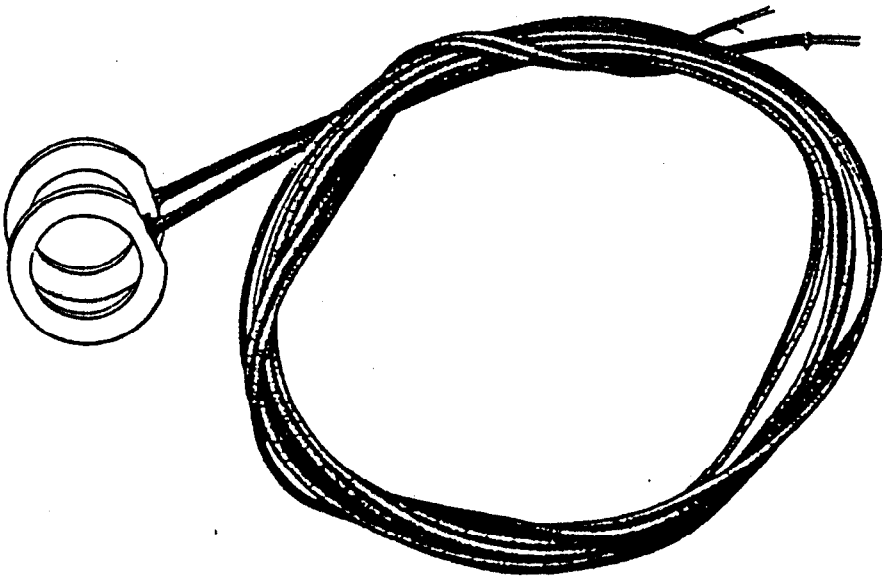
Thermowire: for example Fe-Constantan (blue)
NiCr-Ni (green)
and soon, depending
from the instruments

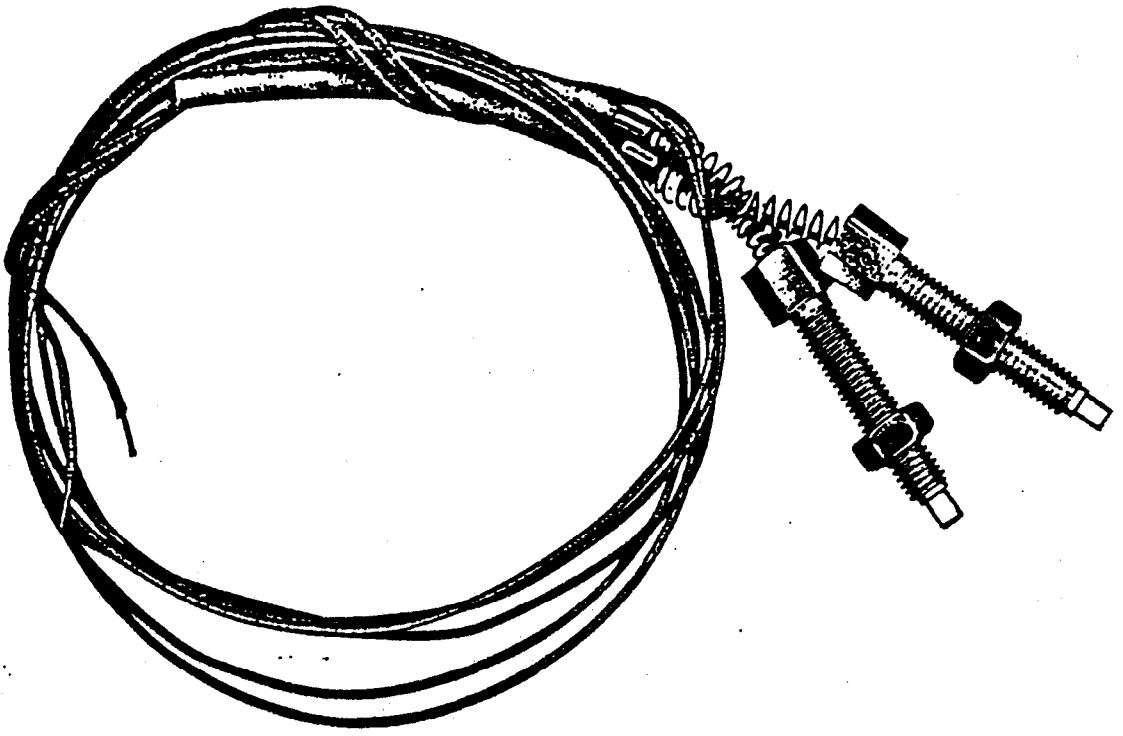
Teil nach dem Prägen bzw. Einpressen
des Thermodrahtes.

Part after stamping resp. pressing
in of the thermowire.


EGT SENSOR
SPRING 939 080
5MM TENSIONED
13x1,9
45
INSULATING-TUBE
THERMO WIRE
CLAMP
853 840
ADJUSTING SREW M6
241250
6
8
3
25
30
NUT M6
EXHAUST MANIFOLD
CERAMICS PROTECT. TUBE
ca ø4,3/ø2 x 4,6
PROBE-HEAD
3
7,7ø
M 6
PRESSED WITH JIG
4
1,5
ø3,5
ø0,6
COPPER-PROBE

Isol. Thermodraht / Isol. Thermo-Wire
NiCrNi, Type G3
2 x 0,5 mm²
P.-Nr. 8544-8501





Elektromotorische Kraft (EMK) von Thermoelementen
Electromotive force of thermocouple

Bezugstemperatur 0° Celsius
Reference temperature 0° Celsius

NiCr-Ni (Chromel-Alumel)

°C	mV	mV/°C	°C	mV	mV/°C	°C	mV	mV/°C	°C	mV	mV/°C	°C	mV	mV/°C
− 200	5,891		150	6,137	0,040	+ 500	20,640	0,043	850	35,314	0,041	+1200	48,828	0,037
190	5,730	0,016	160	6,539	0,040	510	21,066	0,043	860	35,718	0,040	1210	49,192	0,036
180	5,550	0,018	170	6,939	0,040	520	21,493	0,043	870	36,121	0,040	1220	49,555	0,036
170	5,354	0,020	180	7,338	0,040	530	21,919	0,043	880	36,524	0,040	1230	49,916	0,036
160	5,141	0,021	190	7,737	0,040	540	22,346	0,043	890	36,925	0,040	1240	50,276	0,036
150	4,912	0,023	+ 200	8,137	0,040	550	22,772	0,043	+ 900	37,325	0,040	1250	50,633	0,036
140	4,669	0,024	210	8,537	0,040	560	23,198	0,043	910	37,724	0,040	1260	50,990	0,036
130	4,410	0,026	220	8,938	0,040	570	23,624	0,043	920	38,122	0,040	1270	51,344	0,035
120	4,138	0,027	230	9,341	0,040	580	24,050	0,043	930	38,519	0,040	1280	51,697	0,035
110	3,852	0,029	240	9,745	0,040	590	24,476	0,043	940	38,915	0,040	1290	52,049	0,035
− 100	3,553	0,030	250	10,151	0,041	+ 600	24,902	0,043	950	39,310	0,040	+1300	52,398	0,035
90	3,242	0,031	260	10,560	0,041	610	25,327	0,043	960	39,703	0,039	1310	52,747	0,035
80	2,920	0,032	270	10,969	0,041	620	25,751	0,042	970	40,096	0,039	1320	53,093	0,035
70	2,586	0,033	280	11,381	0,040	630	26,176	0,043	980	40,488	0,039	1330	53,439	0,034
60	2,243	0,034	290	11,793	0,041	640	26,599	0,042	990	40,879	0,039	1340	53,782	0,034
50	1,889	0,035	+ 300	12,207	0,041	650	27,022	0,042	+1000	41,269	0,039	1350	54,125	0,034
40	1,527	0,036	310	12,623	0,042	660	27,445	0,042	1010	41,657	0,039	1360	54,466	0,034
30	1,156	0,037	320	13,039	0,042	670	27,867	0,042	1020	42,045	0,039	1370	54,807	0,034
20	0,777	0,038	330	13,456	0,042	680	28,288	0,042	1030	42,432	0,039			
10	0,392	0,039	340	13,874	0,042	690	28,709	0,042	1040	42,817	0,039			
∓ 0	0		350	14,292	0,042	+ 700	29,128	0,042	1050	43,202	0,039			
10	0,397	0,040	360	14,712	0,042	710	29,547	0,042	1060	43,585	0,038			
20	0,798	0,040	370	15,132	0,042	720	29,965	0,042	1070	43,966	0,038			
30	1,203	0,040	380	15,552	0,042	730	30,383	0,042	1080	44,349	0,038			
40	1,611	0,041	390	15,974	0,042	740	30,799	0,042	1090	44,729	0,038			
50	2,022	0,041	+ 400	16,395	0,042	750	31,214	0,042	+1100	45,108	0,038			
60	2,436	0,041	410	16,818	0,042	760	31,629	0,042	1110	45,486	0,038			
70	2,850	0,041	420	17,241	0,042	770	32,042	0,041	1120	45,863	0,038			
80	3,266	0,042	430	17,664	0,042	780	32,455	0,041	1130	46,238	0,038			
90	3,681	0,042	440	18,088	0,042	790	32,866	0,041	1140	46,612	0,037			
+ 100	4,095	0,041	450	18,513	0,043	+ 800	33,277	0,041	1150	46,985	0,037			
110	4,508	0,041	460	18,938	0,044	810	33,686	0,041	1160	47,356	0,037			
120	4,919	0,041	470	19,363	0,043	820	34,095	0,041	1170	47,726	0,037			
130	5,327	0,041	480	19,788	0,044	830	34,502	0,041	1180	48,095	0,037			
140	5,733	0,041	490	20,214	0,043	840	34,909	0,041	1190	48,462	0,037			

Fe-Const (Fe-CuNi)

°C	mV	mV/°C	°C	mV	mV/°C	°C	mV	mV/°C	°C	mV	mV/°C	°C	mV	mV/°C
−200	8,15		50	2,65	0,054	+300	16,56	0,056	550	30,75	0,058	+800	46,22	0,067
190	7,86	0,029	60	3,19	0,054	310	17,12	0,056	560	31,33	0,058	810	46,89	0,067
180	7,56	0,030	70	3,73	0,054	320	17,68	0,056	570	31,91	0,058	820	47,57	0,068
170	7,25	0,031	80	4,27	0,054	330	18,24	0,056	580	32,49	0,058	830	48,25	0,068
160	6,93	0,032	90	4,82	0,055	340	18,80	0,056	590	33,08	0,059	840	48,94	0,069
150	6,60	0,033	+100	5,37	0,055	350	19,36	0,056	+600	33,67	0,059	850	49,63	0,069
140	6,26	0,034	110	5,92	0,055	360	19,92	0,056	610	34,26	0,059	860	50,32	0,069
130	5,90	0,036	120	6,47	0,055	370	20,48	0,056	620	34,85	0,059	870	51,02	0,070
120	5,53	0,037	130	7,03	0,056	380	21,04	0,056	630	35,44	0,059	880	51,72	0,070
110	5,15	0,038	140	7,59	0,056	390	21,60	0,056	640	36,04	0,060	890	52,43	0,071
−100	4,75	0,040	150	8,15	0,056	+400	22,16	0,056	650	36,64	0,060	+900	53,14	0,071
90	4,33	0,042	160	8,71	0,056	410	22,72	0,056	660	37,25	0,061			
80	3,89	0,044	170	9,27	0,056	420	23,29	0,057	670	37,85	0,060			
70	3,44	0,045	180	9,83	0,056	430	23,86	0,057	680	38,47	0,062			
60	2,98	0,046	190	10,39	0,056	440	24,43	0,057	690	39,09	0,062			
50	2,51	0,047	+200	10,95	0,056	450	25,00	0,057	+700	39,72	0,063			
40	2,03	0,048	210	11,51	0,056	460	25,57	0,057	710	40,35	0,063			
30	1,53	0,050	220	12,07	0,056	470	26,14	0,057	720	40,98	0,063			
20	1,02	0,051	230	12,63	0,056	480	26,71	0,057	730	41,62	0,064			
10	0,51	0,051	240	13,19	0,056	490	27,28	0,057	740	42,27	0,065			
∓ 0	0		250	13,75	0,056	+500	27,85	0,057	750	42,92	0,065			
10	0,52	0,052	260	14,31	0,056	510	28,43	0,058	760	43,57	0,065			
20	1,05	0,053	270	14,88	0,057	520	29,01	0,058	770	44,23	0,066			
30	1,58	0,053	280	15,44	0,056	530	29,59	0,058	780	44,89	0,066			
40	2,11	0,053	290	16,00	0,056	540	30,17	0,058	790	45,55	0,066			

MOTOMETER

Vertretungen im Ausland
Foreign Agents
Représentations à l'étranger

Belgien		B-1070 Bruxelles	BERGIERS S.A. 26, Rue Bollinckx
Dänemark		DK-2680 Solrod Strand	Rathlau Borg & Co. Jersie Strandvej 32 Postbox 80
England		Banbury Oxon OX16 7JU	Hella Limited Daventry Rd., Industrial Estate
Finnland		SF-00120 Helsinki 12	S. Wolntraub & Co., Fredrikinkatu 41/C Postfach 299
Frankreich		F-93600 Aulnay-Sous-Bois	NAUDER S.A. Batiment 13, Porte N, Garonor
Griechenland		GR-10433 Athen	Sapountzis-Hydrothermiki AG. 3, September Str. 50
Holland		NL-3769 CB Soesterberg	A.C.A. bv, Agenturen Datenburgweg 9
Italien		I-20133 Milano	FARAUTO S.p.A. Via Paladini 2 Filiale: I-00179 Roma Via G.M. COLUMBA 46/48/50
Norwegen		OSLO 1	G. Borgaust & Co. Louise Gate 11
Österreich		A-2201 Gerasdorf b. Wien	MOTOMETER-Generalvertretung I. Müller Peter-Paul-Straße 15
Portugal		P-1500 Lissabon	G. Reinke Lda. Rua Joao Ortigao Ramos 1-1. dto.
Schweden		S-41 455 Göteborg	AB Autometall Karl Johansgatan 49
Schweiz		CH-3400 Burgdorf	ESA Einkaufsgenossenschaft des Autogewerbeverbandes der Schweiz Moritzstraße 47
Spanien		Barcelona-37	Autorepuestos S.A., Bruch 148
Türkei		Istanbul	Carlo Perpignani, Import-Export P.O. Box 342, Karaköy
Afrika	Ägypten	Kairo	Heinz F. Werdehausen P.O. Box 84 – dokki
	Südafrika	Johannesburg 2000	H. Paatz (Pty) Ltd. 147 Heidelberg Rd. P.O. Box 4630
Australien		Riverwood, N.S.W. 2210	J.W. Ross & Sons Pty. Ltd. P.O. Box 131
Neuseeland		Pakuranga, Auckland	Hella-New Zealand Ltd. 81-83 Ben Lomond Crescent
Mittelamerika	Mexico	06700 Mexico D.F.	Robert Bosch de Mexico S.A. de C.V. Apartado Postal 670
Nordamerika	U.S.A.		Kingsborne Products Ltd. West Coast: P.O. Box 399, Vista, CA 92083 East Coast: P.O. Box 367, Brielle, NJ 08730
Südamerika	Chile	Santiago de Chile	Mercanta Ltda., Seminario 160 Casilla 9125

West-deutschland	2000 Hamburg 20 Mollkestraße 62	Ludolph Tauer Tel. 0 40 / 4 20 30 41–42	6239 Kriftel/Ts. Gutenbergstraße 12	Hans Karich & Co. Tel. 0 61 92 / 70 45-47, Telex 4 10 419
	3300 Braunschweig Kaffeetwete 4 a / Postfach 1343	F. Hermann Baldamus Tel. 05 31 / 40 00 66, Telex 9 52 664	1000 Berlin 41 Schildhornstraße 70	Wolfgang Stein Tel. 0 30 / 8 21 50 25
	3000 Hannover 1 Lilienthalstraße 2 (Industriehof)	Tel. 05 11 / 63 00 66	4800 Bielefeld Auf der Großen Heide 13	Rauschenberg & Pieper Tel. 05 21 / 3 10 82, Telex 9 32 706
	4000 Düsseldorf Uhlandstraße 3	Robert Worch Tel. 02 11 / 66 61 13, Telex 0 586 715	6750 Kaiserslautern 32 Kirchdell 11	Egon Koch Nachf. Horst Wintersberger Tel. 06 31 / 5 77 52, Telex 45 745
	2000 Hamburg 1 Hammerbrookstraße 97	Johannes J. Matthies Tel. 0 40 / 28 91-1, Telex 2 163 370	7012 Fellbach-Schmiden Gutenbergstraße 27	IMAK Vertriebsges. mbH Tel. 07 11 / 51 50 74, Telex 7 254 421
	2800 Bremen Am Deich 77–81	Hermann Gottl. Schmidt Tel. 04 21 / 50 06 17, Telex 2 45 719	8000 München 40 Stuttgarter Straße 6	Willy Kunzer GmbH Tel. 0 89 / 3 59 60 95, Telex 5 215 226
	3500 Kassel Schwanenweg 19	Cleff-Dichtung GmbH Tel. 05 61 / 5 60 04, Telex 99 735	8500 Nürnberg Schloßäckerstraße 24	Kurt Winkler Tel. 09 11 / 42 80 54

AGENCY FOR THERMOWIRE

Europa

Belgien
S.A. Degussa Belgium N. V.
Avenue Louise 489, Boite 23
B-1050 Bruxelles
Telefon: (0032 2) 648 07 45
Telex: 61749 degubr b

Finnland
Osakeyhtiö Algol Aktiebolag
Elelärranta 8
Postfach 13170
SF-00131 Helsinki 13
Telefon: (00358 0) 17 66 31
Telex: 121430 algol sf

Frankreich
Degussa France S.a.r.l.
157, Avenue Charles de Gaulle
F-92203 Neuilly-sur-Seine
Telefon: (0033 1) 747 51 00
Telex: 620479 f

Griechenland
Degussa-Delegiertenbüro
Odos Acharnon 10
GR-10433 Athen
Telefon: (0030 1) 523 06 75

Großbritannien
Bush Beach Engineering Ltd.
Stanley Green Trading Estate
Cheadle Hulme
GB Cheadle, Cheshire SK8 6RN
Telefon: (0044 61) 485 81 51
Telex: 667548 busbea g

Irland
Bush Beach Engineering Ltd.
Stanley Green Trading Estate
Cheadle Hulme
GB Cheadle, Cheshire SK8 6RN
Telefon: (0044 61) 485 81 51
Telex: 667548 busbea g

Portugal
Hans Barnstorf Representaçoes Lda.
Rua do Zambeze, 325
P-4200 Porto
Telefon: (00351 2) 48 01 42-3
Telex: 22732 oxydo p

Schweden
A.B. Pegol
Centralvaegen 3
Postbox 1153
S-17123 Solna
Telefon: (0046 8) 83 10 11
Telex: 11172 pegol sts

Schweiz
Degussa (Schweiz) AG
Postfach 2050
CH-8040 Zürich
Letzigraben 89
Telefon: (0041 1) 491 39 00
Telex: 822577 dega ch

Spanien
José Massagué
Apartado 47
E-San Budilio de Llobregat (Barcelona)
Telefon: (0034 3) 661 05 73
Telex: 50773 rpma e

Bulgarien, Polen, Rumänien, Tschechoslowakei, Ungarn
Ögussa
Gumpendorfer Straße 85
A-1061 Wien
Telefon: (0043 222) 56 35 25
Telex: 11501 oegu a

Italien
Degussa Italia S.p.A.
Via Pier Francesco Mola, 39
I-20156 Milano
Telefon: (0039 2) 308 63 46
Telex: 331227 degit i

Jugoslawien
AGROPROGRES
Gradiska 18
YU-61001 Ljubljana
Telefon: (0038 61) 21 91 22
Telex: 31367 agrop yu

Luxemburg
S.A. Degussa Belgium N. V.
Avenue Louise 489, Boite 23
B-1050 Bruxelles
Telefon: (0032 2) 648 07 45
Telex: 61749 degubr b

Niederlande
Degussa Nederland B.V.
Rokin 81-83
NL-1012 KL Amsterdam
Telefon: (0031 20) 26 20 50
Telex: 16734 deg nl

Norwegen
Ferdinand Egeberg Trading A. S.
Munkedamsveien 91
Oslo 2
Telefon: (0047 2) 56 59 82
Telex: 11126 birmo

Österreich
ÖGUSSA
Abt. Meßtechnik
Liesinger Flur-Gasse 4
A-1235 Wien
Telefon: (0043 222) 86 46 34-36/0
Telex: 111870 oegrm a

Deutschland

Degussa AG
Verkaufsniederlassung Berlin
1000 Berlin 15
Schaperstraße 18
Postfach 280
Telefon: (030) 88 20 91
Telex: 183802 dgbln d
Telegr.: Degussa Berlin

Degussa AG
Verkaufsniederlassung Düsseldorf
4000 Düsseldorf 1
Steinstraße 20
Postfach 2329
Telefon: (0211) 87 94-1
Telex: 8587191 dgdl d
Telegr.: Degussa Düsseldorf

Degussa AG
Verkaufsniederlassung Hamburg
2000 Hamburg 13
Rothenbaumchaussee 40
Postfach 2587
Telefon: (040) 41 17-1
Telex: 211197 dghbg d
Telegr.: Degussa Hamburg

Degussa AG
Verkaufsniederlassung München
8000 München 1
Ottostraße 9
Postfach 149
Telefon: (089) 55 90-1
Telex: 523332 dgmch d
Telegr.: Degussa München

Degussa AG
Verkaufsniederlassung Stuttgart
7000 Stuttgart
Ostendstraße 70
Postfach 131142
Telefon: (0711) 268 52-14
Telex: 722394 dgs d

AGENCY FOR THERMOWIRE

Nordamerika

Kanada	Degussa Canada Ltd. (Vg) 4261 Mainway Drive Burlington, Ontario L7L 5N9 Telefon: (001416) 336-3423 Telex: 618237 degussa bur
USA	Degussa Corporation 104 New Era Drive Warehouse No. 52 P.O. Box CN 60 South Plainfield, NJ 07080 Telefon: (001201) 7576500 Telex: 4754247 degussa

Australien
Neuseeland

Australien	Degussa Australia Pty. Limited P.O. Box 214 17 Raglan Street South Melbourne, Vic. 3205 Telefon: 6992188 (Vorwahl 00613) Telex: aa 35822 degmel
Neuseeland	Pharmochem Company Far East P.O. Box 40032 15 Parity Place Glenfield Auckland 10 / New Zealand Telefon: 480-417 (Vorwahl 0064-9) Telex: NZ 60008 BOMA

Südamerika

Argentinien	Degussa Argentinien S.A. Corrientes 316, 1314 Buenos Aires Casilla de Correos Central 4393, 1000 Buenos Aires Telefon: (00541) 312-7306/312-4030/ 312-1133 Telex: 17372 degus ar
Brasilien	Degussa s.a. Divisão Metal Av. Barão do Rio Branco, 378/440 Caixa Postal 101 07000 Guarulhos - Sao Paulo Telefon: (005511) 209-3277 Telex: 1133993 degu br
Columbien	RECIEND Representaciones Cientificas e Industriales Ltda. Calle 24 A. No 25-73 Apartado Aereo 3717 Bogotá, D.E. - I Telefon: (0057) 2684700 Telex: 41429 RECI CO
Uruguay	Quimica Oriental S.A. Avda. General Flores 4314-26 Casilla de Correo 1443 Montevideo Telefon: (00598 2) 203911 - 281506 - 235129 Telex: hobreco uy 6374

Afrika

Südafrika	Degussa South Africa (Pty.) Ltd. Cnr. Main Street & Orchard Avenue Bordeaux Randburg 2194 P.O. Box 50669 Randburg/Tvl. 2125 Telefon: (00 27 11) 789-1407/8/9 789-1478/9 Telex: 5-22150 sa